## 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170825013639

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 25/08/2017 15:52 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: fion 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至 25/08/2017 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 25/08/2017.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

## 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A6670816

地段編號

LOT NO.: KWUN TONG INLAND LOT NO. 754

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 24/01/2002

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: A6670816 (25/08/2017) 第 1 頁,共 5 頁 PAGE 1 OF 5

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170825013639

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 34/345220

ADDRESS: FLAT NO.16 ON 9TH FLOOR OF

TSUI YEUNG HOUSE

TSUI PING (NORTH) ESTATE
NO.19 TSUI PING ROAD KOWLOON

備註

REMARKS: RENT PAYABLE P.A.: 3% OF THE RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (KTIL 754)

## 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名		9万 (如非唯一擁有人) CAPACITY 註冊摘要編號 IF NOT SOLE OWNER) MEMORIAL NO.		文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION	
CHOI FUNG PING ELLEN 蔡鳳屏				17052602680669 ASSIGNMENT	27/04/2017	26/05/2017	\$2,538,000.00
75 109V/ 1							
				物業涉及的 <b>轇轕</b> INCUMBRANCES			
	文書日期	註冊日期					
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性	質	受惠各方		代價
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATUR	E	IN FAVOUR O	F	CONSIDERATION
UB8613234	24/01/2002	20/02/2002	DEED OF MUTUAL	GRANT OF -			_

RIGHTS OF WAY WITH PLAN

物業參考編號 PRN: A6670816 (25/08/2017) 第 2 頁,共 5 頁 PAGE 2 OF 5

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170825013639

## 物業涉及的轇轕

## **INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION			
UB8648743	20/03/2002	09/04/2002	DEED OF MUTUAL GRANT OF RIGHTS OF WAY WITH PLAN	-	-			
UB8648744	20/03/2002	09/04/2002	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	-	-			
07083002910233	30/09/2005	30/08/2007	CERTIFIED COPY OF DEATH CERTIFICATE	-	-			
	備註 REMARKS: OF LAI YING DECEASED"							
07083002910248	27/02/2007	30/08/2007	CERTIFICATE OF EXEMPTION FROM ESTATE DUTY	-	-			
備註 REMARKS: IN THE ESTATE OF LAI YING "DECEASED"								
15050801100199	14/10/2003	08/05/2015	APPROVAL LETTER WITH PLAN	_	-			
備註 REMARKS: FROM DIRECTOR OF LANDS TO HONG KONG HOUSING AUTHORITY								
15050801100207	29/01/2007	08/05/2015	APPROVAL LETTER	- -	-			
備註 REMARKS: FROM DIRECTOR OF LANDS TO HONG KONG HOUSING AUTHORITY								

RE UNITS 1-10, 15-16, G/F, TSUI YUNG HOUSE

物業參考編號 PRN: A6670816 (25/08/2017) 第 3 頁,共 5 頁 PAGE 3 OF 5

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170825013639

## 物業涉及的轇轕

## **INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
15050801100211	18/12/2007	08/05/2015	APPROVAL LETTER	-	-
				ECTOR OF LANDS TO HONG KONG HOUSING AUTHORITY 106-109, M2 LEVEL, TSUI CHEUNG HOUSE	
15050801100293	03/07/2014	08/05/2015	APPROVAL LETTER	- -	-
				ECTOR OF LANDS TO HONG KONG HOUSING AUTHORITY 1 H10, G/F TSUI NAM HOUSE, HIGH BLOCK	
17022802180069	09/02/2017	28/02/2017	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHOI FUNG PING ELLEN	\$2,538,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIC	蔡鳳屏 GNMENT MEM. NO. 17052602680669	
17052602680653	27/04/2017	26/05/2017	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	-	-
			備註 REMARKS: FROM HONC	- G KONG HOUSING AUTHORITY	
17052602680671	27/04/2017	26/05/2017	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

#### 等待註冊的契約

## **DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號

文書日期 交付日期 DATE OF DATE OF

文書性質

NATURE

受惠各方

代價

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170825013639

MEMORIAL NO. INSTR

INSTRUMENT

DELIVERY

IN FAVOUR OF

CONSIDERATION

\*\*\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*\*\*